



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/HRC/WG.6/6/NOR/2  
4 August 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Шестая сессия

Женева, 30 ноября - 11 декабря 2009 года

**ПОДБОРКА, ПОДГОТОВЛЕННАЯ УПРАВЛЕНИЕМ ВЕРХОВНОГО  
КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 15 В)  
ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1 СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

**(Норвегия)**

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) кроме тех, которые приводятся в открытых докладах, выпущенных УВКПЧ. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Включенная в него информация последовательно сопровождается ссылками. Доклад подготовлен с учетом периодичности обзора для первого цикла, которая составляет четыре года. В отсутствие новой информации учитывались последние из имеющихся докладов и документов, если они не устарели. Поскольку настоящий доклад представляет собой только подборку информации, содержащейся в официальных документах Организации Объединенных Наций, неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться нератификацией того или иного договора и/или низким уровнем взаимодействия или сотрудничества с международными правозащитными механизмами.

## I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И РАМОЧНАЯ ОСНОВА

### A. Объем международных обязательств<sup>1</sup>

| <i>Основные универсальные договоры по правам человека<sup>2</sup></i>  | <i>Дата ратификации, присоединения или правопреемства</i> | <i>Заявления/ оговорки</i>                              | <i>Признание конкретной компетенции договорных органов</i>  |
|--|---|---|---|
| МКЛРД  | 6 августа 1970 года                                       | Отсутствуют   | Индивидуальные жалобы (статья 14): Да   |
| МПЭСКП   | 13 сентября 1972 года                                     | Статья 8 (1) d)   | -   |
| МПГПП  | 13 сентября 1972 года                                     | Статьи 10 (2) b), 10 (3), 14 (5), 14 (7) и 20 (1)       | Межгосударственные жалобы (статья 41): Да   |
| МПГПП-ФП 1   | 13 сентября 1972 года                                     | Статья 5 (2)  | -   |
| МПГПП-ФП 2   | 5 сентября 1991 года                                      | Отсутствуют   | -   |
| КЛДЖ   | 21 мая 1981 года  | Отсутствуют   | -   |
| ФП-КЛДЖ  | 5 марта 2002 года   | Отсутствуют   | Процедура расследования (статьи 8 и 9): Да  |
| КПП  | 9 июля 1986 года  | Отсутствуют   | Межгосударственные жалобы (статья 21): Да<br>Индивидуальные жалобы (статья 22): Да<br>Процедура расследования (статья 20): Да |
| КПР  | 8 января 1991 года  | Отсутствуют   | -   |
| КПР-ФП-ВК  | 23 сентября 2003 года                                     | Имеющее обязательную силу заявление по статье 3: 18 лет | -   |
| КПР-ФП-ТД  | 2 октября 2001 года                                       | Отсутствуют   | -   |
| <i>Основные договоры, участником которых Норвегия не является: ФП-МПЭСКП<sup>3</sup>, ФП-КПП (только подписан, 24 сентября 2003 года), МКПТМ, КПИ (только подписана, 30 марта 2007 года), ФП-КПИ и КНИ (только подписана, 21 декабря 2007 года).</i> |   |   |   |
| <i>Другие основные соответствующие международные договоры</i>  |   | <i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>    |   |
| Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него   |   | Да  |   |
| Римский статут Международного уголовного суда  |   | Да  |   |
| Палермский протокол <sup>4</sup>   |   | Да  |   |
| Беженцы и апатриды <sup>5</sup>  |   | Да  |   |
| Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и дополнительные протоколы к ним <sup>6</sup>  |   | Да  |   |
| Основные конвенции МОТ <sup>7</sup>  |   | Да  |   |
| Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования   |   | Да  |   |

1. Комитет против пыток (КПП), в частности, призвал Норвегию как можно скорее ратифицировать ФП-КПП<sup>8</sup>. Комитет по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД)<sup>9</sup>, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКО)<sup>10</sup> и Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ)<sup>11</sup> рекомендовали Норвегии рассмотреть возможность ратификации МКПТМ.

2. В 2006 году Комитет по правам человека (КПЧ) выразил сожаление в связи с тем, что Норвегия сохраняет свои оговорки в отношении пунктов 2 b) и 3 статьи 10, статьи 14 и пункта 1 статьи 20 МПГПП, и рекомендовал ей продолжить рассмотрение вопроса о снятии этих оговорок<sup>12</sup>. В 2009 году УВКБ ООН заявило о том, что Норвегия сделала ранее оговорки в отношении пунктов 2 b) и 3 статьи 10, МПГПП, что означает, что Норвегия не берет на себя ответственность в соответствии с международным правом обеспечивать раздельное содержание под стражей детей и взрослых<sup>13</sup>.

## **В. Конституционная и законодательная основа**

3. КПЧ с интересом отметил в 2006 году, как и КЛДЖ в 2007 году и Комитет экспертов МОТ по вопросу о применении конвенций и рекомендаций (Комитет экспертов МОТ) в 2008 году, принятие нового законодательства в области равенства и недискриминации, включая Закон о борьбе с дискриминацией 2005 года и поправки к Закону о гендерном равенстве<sup>14</sup>.

4. КПП с удовлетворением отметил, в частности, включение в Уголовный кодекс нового положения, которое запрещает и криминализует пытки в соответствии со статьей 1 Конвенции<sup>15</sup>. КЭСКО<sup>16</sup> и КПП<sup>17</sup>, а также Комитет экспертов МОТ<sup>18</sup> с интересом отметили информацию правительства о том, что была принята новая статья 224 Уголовного кодекса, запрещающая торговлю людьми. КЛРД признал вступление в силу в 2006 году поправок к Уголовному кодексу, направленных на усиление защиты от проявлений расовой ненависти<sup>19</sup>.

5. КЛРД приветствовал принятие в 2005 году Закона о Финнмарке, в котором закреплены процедуры, расширяющие право народа саами на участие в процессе принятия решений, касающихся управления землями и природными ресурсами в районах его проживания<sup>20</sup>.

6. КЭСКО приветствовал принятие Закона о правах человека от 21 мая 1999 года, на основании которого МПЭСКО был включен во внутригосударственное право. Статья 3 указанного Закона гласит, что Пакт превалирует над любыми другими законодательными положениями, которые могут ему противоречить<sup>21</sup>. В 2005 году КПП приветствовал ряд

позитивных изменений, в том числе включение Конвенции во внутригосударственное право в 2003 году<sup>22</sup> и включение КПП-ФП-ТД в норвежское право на основании Закона о правах человека в октябре 2003 года<sup>23</sup>, а также изменения законов, касающихся детей, которые расширяют сферу охвата права ребенка быть заслушанным<sup>24</sup>.

7. Приветствуя включение международных конвенций о правах человека в национальное законодательство, КЛРД<sup>25</sup>, КЛДЖ<sup>26</sup> и КПП<sup>27</sup> отметили, что их соответствующие конвенции и там, где это применимо, факультативные протоколы к ним не были упомянуты в Законе о правах человека 1999 года, который мог бы обеспечить превалирование положений этих договоров над коллизирующими положениями национального законодательства.

### **С. Институциональная и правозащитная инфраструктура**

8. Норвежский центр по правам человека (НЦПЧ) был аккредитован со статусом "А" Международным координационным комитетом (МКК) национальных правозащитных учреждений, занимающихся вопросами поощрения и защиты прав человека, в 2006 году. Пересмотр вопроса об аккредитации намечен на 2011 год<sup>28</sup>.

9. КПЧ<sup>29</sup> и КЛРД<sup>30</sup> приветствовали учреждение должности Омбудсмена по вопросам равенства и предотвращения дискриминации и Антидискриминационного трибунала. Вместе с тем КЛДЖ отметил, в частности, что новая сфера охвата деятельности омбудсмена по вопросам равенства и предотвращения дискриминации может привести к уделению недостаточного внимания вопросам дискриминации в отношении женщин и что эффективность этого нового механизма по вопросам равенства будет оценена в конце 2008 года<sup>31</sup>.

10. КЛРД приветствовал создание, в частности, Норвежского исследовательского центра охраны здоровья меньшинств в 2003 году (задача которого заключается в содействии оказанию наиболее эффективных медицинских услуг беженцам и иммигрантам)<sup>32</sup> и Внутреннего окружного суда Финнмарка 1 января 2004 года, в котором используются два языка (саами и норвежский)<sup>33</sup>.

11. Признавая важный вклад, внесенный Омбудсменом по делам детей, КПП отметил, что Омбудсмен сталкивается в своей деятельности с ограничениями, обусловленными его явной зависимостью от Министерства по делам детей и семьи<sup>34</sup>.

## D. Меры политики

12. Норвегия получила положительную оценку, в частности, со стороны КПЧ в связи с мерами, принятыми для обеспечения представленности женщин в советах директоров государственных компаний с ограниченной ответственностью<sup>35</sup>, а также со стороны КЛДЖ за создание во всех 27 полицейских округах системы координаторов по проблеме бытового насилия, общенациональной системы мобильной сигнализации о насилии и экспериментального проекта "ответной тревоги" в отношении применявших насилие лиц, которые нарушили запрет на посещение семей<sup>36</sup>. Кроме того, КЛДЖ приветствовал принятие Норвегией нового плана действий по борьбе с торговлей людьми и осуществление ее плана действий по выполнению положений резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросу о женщинах, мире и безопасности<sup>37</sup>. КЛДЖ также с удовлетворением отметил тот факт, что Норвегия распространила гендерный подход к составлению бюджетов на все министерства<sup>38</sup>.

13. В докладе Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности за 2008 год было отмечено, что Норвегия решила ввести этические руководящие принципы для гражданских служащих, запрещающие покупку и принятие сексуальных услуг<sup>39</sup>. В докладе Специального докладчика о связанных с правами человека аспектах, касающихся жертв торговли людьми, в особенности женщин и детей, за 2006 год отмечается, что Норвегия запретила своим военнослужащим пользоваться услугами проституток<sup>40</sup>.

## II. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА МЕСТАХ

### A. Сотрудничество с правозащитными механизмами

#### 1. Сотрудничество с договорными органами

| <i>Договорной орган<sup>41</sup></i> | <i>Последний представленный и рассмотренный доклад</i> | <i>Последние заключительные замечания</i> | <i>Информация о последующих мерах</i> | <i>Положение с представлением докладов</i>                           |
|--------------------------------------|--|---|---------------------------------------|--|
| КЛРД                                 | 2005   | Август 2006                               | Август 2007 года                      | Девятнадцатый и двадцатый доклады подлежат представлению в 2009 году |
| КЭСКИП                               | 2004   | Май 2005                                  | -                                     | Пятый доклад подлежит представлению в 2010 году                      |
| КПЧ                                  | 2004   | Март 2006                                 | -                                     | Шестой доклад подлежит представлению в 2009 году                     |
| КЛДЖ                                 | 2007   | Август 2007                               | -                                     | Восьмой доклад подлежит представлению в 2010 году                    |
| КПП                                  | 2005   | Ноябрь 2007                               | Просрочен с 2008 года                 | Шестой доклад подлежит представлению в 2011 году                     |
| КПР                                  | 2004   | Июнь 2005                                 | -                                     | Четвертый доклад, представленный в 2008 году, пока еще не рассмотрен |
| КПР-ФП-ВК                            | 2006   | Июнь 2007                                 | -                                     | Четвертый доклад, представленный в 2008 году, пока еще не рассмотрен |
| КПР-ФП-ТД                            | 2004   | Июнь 2005                                 | -                                     | Четвертый доклад, представленный в 2008 году, пока еще не рассмотрен |

14. КПЧ приветствовал, в частности, поправки к Закону об уголовной и гражданской процедуре, касающейся повторного рассмотрения дел на основании решений международного органа, позволяющие при определенных обстоятельствах повторно рассматривать дела после соответствующего решения КПЧ<sup>42</sup>. КПЧ также выразил удовлетворение по поводу оперативного ответа и мер, принятых Норвегией с целью устранения выявленных Комитетом ограничений свободы религии, включая принятие поправок к Закону об образовании<sup>43</sup>.

15. В 2008 году КПП в свете недавнего дела выразила обеспокоенность по поводу общей позиции Норвегии относительно просьб Комитета о принятии временных мер<sup>44</sup>.

## 2. Сотрудничество со специальными процедурами

|   |  |
|---|--|
| <i>Наличие постоянного приглашения</i>  | Да   |
| <i>Последние поездки или доклады о миссиях</i>  | Рабочая группа по произвольным задержаниям (23 апреля - 2 мая 2007 года), независимый эксперт по вопросу о последствиях политики структурной перестройки и иностранной задолженности для полного осуществления всех прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав (28-30 апреля 2009 года). |
| <i>Поездки, по которым достигнуто принципиальное согласие</i>                           |  |
| <i>Запрошенные, но еще не согласованные поездки</i>                                     |  |
| <i>Содействие/сотрудничество в ходе миссий</i>  | В ходе всего визита и во всех отношениях Рабочая группа констатировала максимальное сотрудничество со стороны правительства и представителей всех органов власти, с которыми она встречалась, и выражает свою признательность за их открытость и сотрудничество <sup>45</sup> .                                      |
| <i>Последующие меры в связи с поездками</i>   |  |
| <i>Ответы на письма, содержащие утверждения, и призывы к незамедлительным действиям</i> | За рассматриваемый период были направлены три сообщения, касающиеся, в частности, конкретных групп и одной женщины. Правительство ответило на два сообщения, представив ответы на 66% направленных сообщений.  |
| <i>Ответы на тематические вопросники<sup>46</sup></i>                                   | Норвегия ответила на четыре из 15 вопросников, направленных мандатариями специальных процедур <sup>47</sup> , в установленные сроки <sup>48</sup> .  |

### **3. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека**

16. Норвегия оказывала финансовое содействие деятельности УВКПЧ в 2005<sup>49</sup>, 2006<sup>50</sup>, 2007<sup>51</sup>, 2008<sup>52</sup> и 2009<sup>53</sup> годах.

#### **В. Осуществление международных обязательств в области прав человека**

##### **1. Равенство и недискриминация**

17. Приветствуя новаторские инициативы Норвегии по решению проблем, возникающих в связи с социальным поведением женщин и мужчин и связанными с ним стереотипами, КЛДЖ выразил в 2007 году обеспокоенность по поводу сохранения стереотипных культурных взглядов, о чем свидетельствуют, в частности, положение женщин на рынке труда и их положение в сфере образования, в частности в сфере высшего образования<sup>54</sup>.

18. В 2006 году КЛРД выразил обеспокоенность по поводу того, что Закон о борьбе с дискриминацией не охватывает конкретно дискриминацию по признаку расы<sup>55</sup>. В 2008 году Комитет экспертов МОТ попросил правительство разъяснить, охватывает ли предусмотренное Законом о борьбе с дискриминацией запрещение дискриминации по признаку происхождения защиту от дискриминации по признаку социального происхождения по смыслу положений Конвенции МОТ № 111 о дискриминации в области труда и занятий<sup>56</sup>.

19. В 2006 году КПЧ, наряду с УВКБ<sup>57</sup>, с обеспокоенностью отметил сообщение о большом числе случаев, когда сотрудники полиции останавливают на улице лиц по причине их этнического происхождения, что представляет собой дискриминацию. КПЧ заявил, что Норвегии следует обеспечить, что было также подчеркнуто УВКБ<sup>58</sup>, чтобы такие действия полиции не являлись дискриминационными или чрезмерными, и создать систему по наблюдению за такими действиями полиции с целью обеспечения отсутствия дискриминации.

20. В 2005 году КЭСКИ, наряду с УВКБ<sup>59</sup>, выразил обеспокоенность по поводу случаев дискриминации, которой подвергаются иммигранты, в частности в сферах жилья и трудовой деятельности.

21. Признавая важность надлежащего владения норвежским языком как средства социальной интеграции, КЛРД выразил обеспокоенность по поводу строгих требований,

касающихся знания языка, предъявляемых к кандидатам на получение норвежского гражданства в новом Законе о гражданстве. КЛРД рекомендовал Норвегии обеспечить, чтобы конкретные группы неграждан не подвергались дискриминации в вопросах, касающихся получения гражданства, а также уделить надлежащее внимание возможным барьерам на пути к натурализации, с которыми могут сталкиваться лица, проживающие в стране на длительной или постоянной основе<sup>60</sup>. В своем ответе на эти заключительные замечания Норвегия указала, что "никаких требований в отношении знания норвежского языка или результатов обучения на соответствующих курсах не существует" и что "нет никаких оснований полагать, что требование относительно прохождения курсов изучения норвежского языка, предусмотренные в Законе о гражданстве Норвегии, имеет какие-либо дискриминационные последствия"<sup>61</sup>.

22. Несмотря на принимаемые Норвегией меры, КПП выразил обеспокоенность по поводу дискриминации, с которой сталкиваются некоторые дети в школах и в обществе по причине их религиозного или этнического происхождения<sup>62</sup>. КПП рекомендовал Норвегии продолжать активизировать усилия, направленные на предотвращение и ликвидацию всех форм фактической дискриминации в отношении детей<sup>63</sup>.

## **2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность**

23. Отмечая принятие мер с целью расследования недавних случаев применения чрезмерной силы сотрудниками полиции, КПП выразил обеспокоенность в 2008 году в связи с сообщениями о злоупотреблении силой в некоторых случаях и о дискриминационном обращении на основании этнической принадлежности. КПП рекомендовал Норвегии обеспечить принятие всех необходимых мер для борьбы с возможным сохранением практики применения чрезмерной силы полицией и опасностями, возникающими в связи с любыми видами дискриминационного обращения<sup>64</sup>.

24. КПП отметил, наряду с УВКБ<sup>65</sup>, существование так называемой "48-часовой процедуры" для отказа просителям убежища из стран, в целом считающихся безопасными, если их ходатайства после проведения собеседования были признаны явно необоснованными, и рекомендовал Норвегии обеспечить, чтобы в рамках "48-часовой процедуры" гарантировалось всестороннее рассмотрение каждого конкретного дела, и постоянно отслеживать ситуацию в тех государствах, в отношении которых эта процедура применяется<sup>66</sup>.

25. КПП отметил, наряду с УВКБ<sup>67</sup>, пояснение Норвегии о том, что любой афганский гражданин, задержанный норвежским персоналом Международных сил содействия



безопасности (МССБ) в Афганистане, передается властям Афганистана в соответствии с Меморандумом о взаимопонимании, обязывающим афганское правительство соблюдать соответствующие международные стандарты при обращении с лицами, переданными под их юрисдикцию<sup>68</sup>.

26. В своем докладе по итогам миссии в Норвегию в 2007 году Рабочая группа по произвольным задержаниям выразила обеспокоенность по поводу частых случаев использования изоляции во время предварительного заключения и после вынесения приговора<sup>69</sup>. Она также отметила трудности, с которыми сталкиваются соответствующие заключенные в связи с обжалованием решения об изоляции, принятого администрацией пенитенциарного учреждения<sup>70</sup>. Рабочая группа рекомендовала Норвегии рассмотреть возможность введения новой системы для обжалования решений, принятых администрацией исправительных учреждений в отношении ограничений или частичной или полной изоляции, касающихся заключенных, отбывающих свои приговоры<sup>71</sup>. Другой вопрос, вызвавший обеспокоенность Рабочей группы, касался положения лиц, приговоренных к превентивному содержанию под стражей, в особенности в связи с широкими дискреционными полномочиями относящихся к действующей системе властей пенитенциарных учреждений и степенью контроля со стороны судов<sup>72</sup>.

Рабочая группа затронула вопрос о том, что в крайних случаях превентивное содержание под стражей может быть равносильным бессрочному содержанию под стражей<sup>73</sup>. В 2006 году КПЧ также выразил обеспокоенность по поводу положений, касающихся одиночного заключения, и возможности неограниченного продления срока такого заключения до суда, а также по поводу продолжающегося использования практики содержания под стражей до суда в течение чрезмерно длительных сроков<sup>74</sup>.

27. В 2007 году КПЧ, отмечая также внесение поправки в законодательство с целью сокращения продолжительности содержания под стражей до суда и усиления судебного надзора, а также ограничения использования одиночного заключения в качестве превентивной меры, выразил обеспокоенность по поводу отсутствия соответствующих статистических данных, подтверждающих эффективность этих мер. Он рекомендовал Норвегии, в частности, подготовить подробные статистические данные с целью подтверждения эффективности недавних поправок к законодательству на практике. Норвегии следует также обобщить статистические данные о действии недавних поправок, внесенных в Закон об иммиграции, в отношении содержания под стражей иностранцев<sup>75</sup>.

28. КПЧ рекомендовал Норвегии пересмотреть свою практику отделения детей от матерей и использования гражданства в качестве критерия для принятия решений по просьбам о предоставлении возможности покинуть тюрьму на время кормления ребенка

грудью, а также рассмотреть вопрос о принятии в таких случаях соответствующих мер, не связанных с лишением свободы<sup>76</sup>.

29. Рабочая группа по произвольным задержаниям отметила коллизии в сфере полномочий исправительной службы и органов охраны психического здоровья в отношении заключенных, нуждающихся в психиатрическом лечении<sup>77</sup>. Рабочая группа рекомендовала правительству урегулировать такие коллизии, в том числе путем создания независимой комиссии, в которой были бы представлены все заинтересованные стороны<sup>78</sup>.

30. Приветствуя правовые и другие меры, принятые с целью борьбы с насилием в отношении женщин, КЛДЖ выразил обеспокоенность по поводу по-прежнему совершаемых многочисленных случаев насилия в отношении женщин, включая бытовое насилие. КЭСКОП и КПЧ также выразили обеспокоенность по поводу бытового насилия<sup>79</sup>. КЛДЖ, с удовлетворением отметив проведенный Норвегией сбор данных о числе женщин, убитых их сожителями, выразил сожаление по поводу ограниченного объема данных и имеющейся информации в отношении возраста и этнического происхождения жертв, а также отсутствия какой-либо оценки дополнительных мер, необходимых для предотвращения подобных убийств<sup>80</sup>.

31. КЛДЖ отметил, что Норвегия продолжала включать в свою политическую повестку дня, среди прочих видов практики, вопрос о насильственных браках, а также принимала и осуществляла целый ряд планов действий, и просил Норвегию, в частности, продолжать прилагать усилия по искоренению таких видов практики<sup>81</sup>.

32. В 2007 году КЛДЖ, воздавая должное Норвегии за законодательные акты и меры, принятые в целях решения проблемы торговли людьми, выразил обеспокоенность по поводу отсутствия статистических и иных данных о торговле женщинами и детьми и о степени распространенности этой практики, а также отметил, что любое увеличение объема торговли женщинами может привести к усилению эксплуатации проституции<sup>82</sup>. В 2006 году КПЧ также выразил обеспокоенность, в частности, по поводу торговли людьми, в особенности женщинами, и настоятельно призвал Норвегию обеспечить эффективную защиту жертв и свидетелей, в частности путем предоставления в соответствующих случаях видов на жительство по гуманным соображениям<sup>83</sup>.

33. КПР призвал Норвегию продолжать усилия по усилению потенциала служб уголовной полиции в борьбе с преступлениями, связанными с распространением детской порнографии в Интернете, а также по информированию детей и их родителей о безопасном пользовании Интернетом<sup>84</sup>.

### 3. Отправление правосудия и верховенство права

34. КПП отметил, что Норвегия приняла меры по дальнейшему улучшению процесса рассмотрения жалоб на действия сотрудников полиции и расследования соответствующих заявлений. Вместе с тем КПП по-прежнему обеспокоен сообщениями о нарушениях, совершенных сотрудниками правоохранительных органов, включая утверждения о дискриминационном обращении и необъективности последующих расследований. Он рекомендовал Норвегии осуществлять тщательный контроль за эффективностью новых процедур расследования утверждений о преступлениях, совершенных сотрудниками правоохранительных органов, в частности тех, в связи с которыми дискриминационное обращение, как утверждается, было основано на этнической принадлежности жертвы<sup>85</sup>.

35. Рабочая группа по произвольным задержаниям отметила важную роль полиции и полицейских обвинителей, которые на практике обеспечивают предъявление обвинений и привлечение к судебной ответственности лиц, виновных в совершении от 80 до 90% всех уголовных дел. Рабочая группа просила правительство осуществлять контроль за функционированием этой системы с целью исключения злоупотреблений в рамках системы уголовного правосудия, которая, пожалуй, не могла бы функционировать столь же хорошо в менее демократических обществах<sup>86</sup>.

36. Рабочая группа по произвольным задержаниям отметила, что норвежские суды не имеют доступа к базе данных "Infoflyt" ("Информационный поток") и что доступ к этой системе затрагиваемым лицам или их адвокатам может предоставляться лишь в исключительных обстоятельствах<sup>87</sup>. Рабочая группа рекомендовала обеспечить доступ к информации для судей в тех случаях, когда содержащаяся в указанной базе данных информация может повлиять на принятие решений, касающихся досрочного освобождения заключенных или освобождения из-под стражи лиц, содержащихся в превентивном порядке<sup>88</sup>.

37. Насколько понимает Рабочая группа по произвольным задержаниям, правительство приняло целенаправленное решение воздержаться от создания системы правосудия для несовершеннолетних, непосредственно учитывающей потребности несовершеннолетних. Хотя в настоящее время число содержащихся под стражей несовершеннолетних является низким, проблема сохраняется в тех случаях, когда несовершеннолетние старше 15 лет содержатся под стражей вместе со взрослыми при продлении сроков содержания под стражей или во время отбывания вынесенных им приговоров. Рабочая группа была проинформирована о том, что этот вопрос находится на рассмотрении парламента<sup>89</sup>.

#### **4. Право на частную жизнь, вступление в брак и семейную жизнь**

38. В 2005 году КПП выразил обеспокоенность по поводу числа детей, которые разлучены с их семьями и живут в детских домах или других учреждениях. КПП отметил готовность Норвегии пересмотреть свою практику, касающуюся лишения детей их семейного окружения, и рекомендовал Норвегии, в частности, принять меры для устранения причин роста числа детей, разлученных с их семьями, в том числе посредством оказания надлежащей поддержки биологическим родителям<sup>90</sup>. Аналогичные обеспокоенности были выражены КЭСКП<sup>91</sup>.

39. КЛДЖ рекомендовал Норвегии предоставить женщинам гарантию равных прав с мужчинами на имущество и активы, приобретенные во время фактического совместного проживания, в случае разрыва отношений<sup>92</sup>.

#### **5. Свобода религии и убеждений и право на участие в общественной и политической жизни**

40. КПЧ отметил предложение об отмене конституционного положения, согласно которому лица, исповедующие евангельско-лютеранскую религию, обязаны обращать своих детей в ту же веру, и вновь выразил свою обеспокоенность о том, что это положение несовместимо с Пактом. Он рекомендовал Норвегии безотлагательно отменить эту статью Конституции<sup>93</sup>.

41. КПП приветствовал информацию Норвегии о планируемых изменениях Закона об образовании с целью приведения преподавания предмета "Христианство и религиозное и этическое воспитание" в полное соответствие с правом на свободу религии, закрепленным в статье 15 Конвенции, и призвал Норвегию ускорить процесс принятия и введения в действие этих изменений<sup>94</sup>.

42. Выражая удовлетворение по поводу того факта, что из 19 членов правительства девять в настоящее время являются женщинами и что уровень представленности женщин в парламенте, а также в окружных и муниципальных советах относительно высок, в 2007 году КЛДЖ выразил обеспокоенность по поводу небольшого числа женщин, занимающих должности мэров, профессоров и судей на всех уровнях судебной системы. Он настоятельно призвал Норвегию, в частности, продолжать принимать меры для содействия полному и равноправному участию женщин во всех аспектах политической и общественной жизни и в процессе принятия решений и обеспечить, чтобы представленность женщин в политических и государственных органах отражала все разнообразие населения и включала женщин из числа мигрантов и меньшинств<sup>95</sup>.

43. В докладе Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) 2004 года отмечалось, что Норвегия предоставила право на участие в выборах в местные органы власти негражданам<sup>96</sup>.

## **6. Право на труд и справедливые и благоприятные условия труда**

44. В 2007 году Комитет экспертов МОТ с интересом отметил создание Комиссии по вопросам равной платы за равный труд<sup>97</sup>. КЛДЖ был по-прежнему обеспокоен неблагоприятным положением женщин на рынке труда, что находит свое отражение в сохраняющемся разрыве между оплатой труда женщин и мужчин, преобладании женщин на работах, связанных с неполным рабочим днем, и значительной сегрегации в области трудоустройства<sup>98</sup>. Аналогичные обеспокоенности выражались в 2008 и 2007 годах Комитетом экспертов МОТ<sup>99</sup>. КЛДЖ настоятельно призвал Норвегию уделять первостепенное внимание достижению фактического равенства женщин и мужчин на рынке труда, ликвидировать сегрегацию в области трудоустройства и сократить и ликвидировать разрыв в оплате труда мужчин и женщин<sup>100</sup>.

45. В 2005 году КЭСКИ выразил обеспокоенность, подтвержденную также УВКБ<sup>101</sup>, в отношении проблем, с которыми сталкиваются иммигранты, в частности женщины, в плане доступа к рынку труда.

46. В 2006 году КЛРД приветствовал создание Управления по вопросам интеграции и многообразия (цель которого заключается в поощрении многообразия и улучшении условий жизни иммигрантов посредством мер в области обеспечения занятости, интеграции и участия)<sup>102</sup>. Наряду с УВКБ<sup>103</sup> КЛРД рекомендовал Норвегии принимать более эффективные меры по ликвидации дискриминации в отношении неграждан, в том что касается условий работы и профессиональных требований, включая отмену правил и практики в области найма, преследующих дискриминационные цели или имеющих дискриминационные последствия; а также в полной мере осуществлять на практике законодательство, запрещающее дискриминацию в области найма и любую дискриминационную практику на рынке труда, и принимать дальнейшие меры по сокращению уровня безработицы среди иммигрантов.

47. В 2008 году Комитет экспертов МОТ отметил, что Закон об условиях труда 2005 года по-прежнему исключает определенные категории работников, включая тех, которые заняты в секторах судоходства, охоты и рыболовства, но при этом отметил, что занятые в этих секторах лица защищены от дискриминации на основании положений Закона о гендерном равенстве и Закона о борьбе с дискриминацией 2005 года<sup>104</sup>. КЭСКИ

выразил в 2005 году обеспокоенность в связи с большим числом несчастных случаев в секторах рыболовства и добычи нефти на морском шельфе<sup>105</sup>.

## **7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень**

48. В 2005 году КПП с обеспокоенностью отметил высокую долю детей-иммигрантов, живущих в семьях с постоянно низким доходом, и рекомендовал Норвегии обеспечить удовлетворение потребностей всех детей и принять все необходимые меры для недопущения того, что какая-либо группа детей жила в условиях ниже черты бедности<sup>106</sup>.

49. В 2007 году КПП с особой обеспокоенностью отметил, равно как и УВКБ<sup>107</sup>, что в некоторых случаях детям, живущим в Норвегии без разрешения на проживание и нуждающимся в медицинской помощи, могло быть отказано в доступе к медицинским услугам из-за отсутствия у них надлежащей регистрации. В 2006 году КЛРД выразил обеспокоенность, равно как и УВКБ<sup>108</sup>, в связи с тем что многие муниципальные органы власти не обеспечивают достаточной защиты от заболеваний просителям убежища, беженцам и лицам, воссоединившимся со своими семьями. КЭСКП в 2005 году призвал Норвегию принять эффективные меры для устранения причин, лежащих в основе региональных различий в показателях здоровья населения<sup>109</sup>. В своем ответе на заключительные замечания КЛРД Норвегия отметила, что "с 2004 года областные руководители принимали совместные меры с муниципалитетами, в которых качество услуг являлось неадекватным, направленные на повышение качества соответствующих услуг до стандартного уровня"<sup>110</sup>.

50. КЭСКП с обеспокоенностью отметил растущее число случаев выселений, проводимых главным образом в связи с невнесением арендной платы, и тот факт, что приватизация муниципального социального жилья и рост арендной платы в особой степени затрагивают находящиеся в неблагоприятном положении и социально отчужденные группы общества<sup>111</sup>. КЭСКП рекомендовал Норвегии, в частности, принять эффективные меры с целью обеспечения достаточного количества жилых единиц для удовлетворения потребностей семей с низкими доходами, а также групп, находящихся в неблагоприятном положении и социально отчужденных<sup>112</sup>.

## **8. Право на образование и на участие в культурной жизни общества**

51. В 2006 году КЛРД выразил обеспокоенность, равно как и УВКБ<sup>113</sup>, в связи с высоким уровнем отсева учащихся из числа детей-иммигрантов из общеобразовательных школ старшей ступени и настоятельно призвал Норвегию принять меры для решения этой проблемы<sup>114</sup>.

52. В 2005 году КПП с обеспокоенностью отметил, что дети-инвалиды имеют ограниченные возможности участвовать в культурных и развлекательных мероприятиях, и рекомендовал Норвегии, в частности, принять все необходимые меры для обеспечения детям-инвалидам равного доступа к услугам<sup>115</sup>.

## **9. Меньшинства и коренные народы**

53. КЛРД приветствовал создание в 2004 году Фонда для народа романи, цель которого заключается в выплате компенсаций лицам, относящимся к народу романи, ставшим жертвами негативных последствий ранее проводившейся политики ассимиляции<sup>116</sup>.

54. КЛРД выразил обеспокоенность по поводу того, что Закон о Финнмарке не учитывает особое положение народа восточных саами, и рекомендовал Норвегии, в частности, предпринять дальнейшие шаги с целью принятия специальных конкретных мер по обеспечению надлежащего развития и защиты некоторых групп коренных народов, находящихся в особо уязвимом положении, а именно народа восточных саами<sup>117</sup>. В своем ответе на заключительные замечания КЛРД Норвегия отметила в 2007 году, что "любые меры будут рассматриваться в тесных консультациях с парламентом саами и представителями восточных саами"<sup>118</sup>.

## **10. Мигранты, беженцы и просители убежища**

55. В 2007 году КПП с удовлетворением отметил, равно как и УВКБ<sup>119</sup>, недавнее принятие законодательных мер для регулирования прав лиц, содержащихся в Центре для иностранцев "Трандум", в соответствии с пересмотренными руководящими принципами УВКБ в отношении применимых критериев и стандартов, касающихся задержания просителей убежища<sup>120</sup>.

56. В 2009 году УВКБ заявило о том, что в результате увеличения числа просителей убежища возник ряд практических проблем. В 2008 году в Норвегии было зарегистрировано 14 431 ходатайство об убежище по сравнению с 6 528, полученными в 2007 году. Сообщалось, что возможности существующих центров по приему являются недостаточными для размещения столь большого числа просителей убежища, и местные общины и муниципалитеты открыто протестовали против создания новых центров по приему. В январе 2008 года в Норвегии насчитывался 61 центр по приему просителей убежища, а по состоянию на апрель 2009 года их число достигло 112. УВКБ отметило, что прибытие большого числа несопровождаемых детей вызвало необходимость выявления дополнительных специалистов по оценке возраста. УВКБ сообщило о том, что

в 2008 году Министерство труда и социальной интеграции объявило о принятии 13 мер, направленных на сокращение числа прибывающих в страну лиц, которые не нуждаются в международной защите. Эти меры включают использование более ограничительных критериев для предоставления видов на жительство и ограничения применявшейся ранее более либеральной политики в отношении предоставления убежища; ожидается, что законопроекты, предусматривающие осуществление этих мер, вступят в силу в мае 2009 года<sup>121</sup>.

57. КПП, равно как и УВКБ<sup>122</sup>, выразил сожаление о том, что в стране отсутствует национальная система опеки над несопровождаемыми детьми - просителями убежища и детьми-беженцами и что в рамках существующей системы опеки при подборе и подготовке опекунов в некоторых муниципальных округах может не обеспечиваться достаточный уровень качества<sup>123</sup>. КПП рекомендовал Норвегии, в частности, равно как и УВКБ<sup>124</sup>, рассмотреть возможность создания единой национальной системы опеки и рассмотреть возможность централизации функций по работе со всеми несопровождаемыми детьми - просителями убежища в рамках единого органа по правам ребенка, такого как Служба защиты детей, с тем чтобы все такие дети были в равной мере обеспечены соответствующими услугами<sup>125</sup>.

58. В 2005 году КЭСКИ, равно как и УВКБ<sup>126</sup>, выразил обеспокоенность по поводу того, что лицам, которым было отказано в предоставлении убежища и которые не могут быть отправлены обратно в страны их происхождения, не предоставляется возможность проживания в центрах размещения просителей убежища после установления крайнего срока для отъезда. КЭСКИ также настоятельно призвал Норвегию, в частности, активизировать меры для решения проблемы бездомности<sup>127</sup>.

## **11. Права человека и борьба с терроризмом**

59. КПЧ выразил обеспокоенность в отношении потенциально широкого определения терроризма в статье 147 b) Уголовного кодекса и рекомендовал Норвегии обеспечить, чтобы ее законодательство, принятое в контексте борьбы с терроризмом, ограничивалось только теми преступлениями, совершение которых может привести к серьезным последствиям, связанным с терроризмом<sup>128</sup>.

## **III. ДОСТИЖЕНИЯ, ВИДЫ ПЕРЕДОВОЙ ПРАКТИКИ, ПРОБЛЕМЫ И ТРУДНОСТИ**

60. Рабочая группа по произвольным задержаниям отметила ряд видов передовой практики в Норвегии, преследующих цель защиты от произвольных задержаний<sup>129</sup>.



61. КПП высоко оценил постоянную и явно выраженную готовность Норвегии участвовать в оказании международной помощи и осуществлении сотрудничества, в частности в сфере образования<sup>130</sup>. КЛДЖ выразил признательность Норвегии за уделение большого внимания обеспечению гендерного равенства в своей политике сотрудничества в области развития<sup>131</sup>.
62. КПП высоко оценил активную роль Норвегии в содействии целому ряду мирных процессов и процессов примирения в разных районах мира и ее усилия по поддержке осуществления прав человека в конфликтных и постконфликтных ситуациях и в рамках мирных процессов<sup>132</sup>.
63. Независимый эксперт по вопросу о последствиях политики структурной перестройки и иностранной задолженности для полного осуществления всех прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав, приветствовал усилия Норвегии по содействию нахождению международно признанного определения незаконной задолженности посредством финансирования проекта, осуществляемого Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД). Независимый эксперт отметил решение Норвегии списать долги пяти стран, включая Эквадор, взятые ими в рамках проводившейся Норвегией кампании по кредитованию экспорта судов, и что эта единоразовая мера, принятая в рамках политики по сокращению бремени задолженности, свидетельствует об ответственности, разделяемой Норвегией в качестве кредитора<sup>133</sup>.

#### **IV. ОСНОВНЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ИНИЦИАТИВЫ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

##### **Конкретные обязательства в отношении последующей деятельности**

64. КЛРД<sup>134</sup> просил Норвегию представить в годичный срок информацию в отношении того, каким образом она выполняет рекомендации Комитета, изложенные в его заключительных замечаниях в пунктах 17 (меры по обеспечению надлежащего развития и защиты народа восточных саами), 19 (чтобы конкретные группы неграждан не подвергались дискриминации в плане возможности получения гражданства) и 21 (меры по обеспечению права неграждан на определенный уровень физического и психического здоровья). Ответ Норвегии был получен 11 декабря 2007 года<sup>135</sup>.
65. В ноябре 2007 года КПП просил Норвегию представить в течение одного года информацию о мерах, принятых в порядке выполнения рекомендаций, содержащихся в

его заключительных замечаниях в пунктах 6 (обеспечение всестороннего рассмотрения каждого конкретного дела в рамках "48-часовой процедуры"), 7 (относительно продолжающегося содержания под стражей лиц, переданных афганским властям норвежскими военнослужащими), 8 (подготовка статистических данных относительно применения предварительного содержания под стражей до суда, использования практики одиночного заключения и содержания под стражей иностранцев) и 9 (учреждение специального органа для надзора за функционированием Центра содержания иностранцев "Трандум")<sup>136</sup>. Ответ Норвегии пока еще не получен.

## V. СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

Информация отсутствует.

### Примечания

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 31 December 2006* (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>.

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:

|            |  |
|------------|--|
| ICERD      | International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination          |
| ICESCR     | International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights                             |
| OP-ICESCR  | Optional Protocol to ICESCR  |
| ICCPR      | International Covenant on Civil and Political Rights                                       |
| ICCPR-OP 1 | Optional Protocol to ICCPR   |
| ICCPR-OP 2 | Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty            |
| CEDAW      | Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women                 |
| OP-CEDAW   | Optional Protocol to CEDAW   |
| CAT        | Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment   |
| OP-CAT     | Optional Protocol to CAT   |
| CRC        | Convention on the Rights of the Child  |
| OP-CRC-AC  | Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict                  |
| OP-CRC-SC  | Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography |

|         |   |
|---------|---|
| ICRMW   | International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families |
| CRPD    | Convention on the Rights of Persons with Disabilities   |
| OP-CRPD | Optional Protocol to the Convention on the Rights of Persons with Disabilities                                |
| CED     | International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance                        |

<sup>3</sup> Adopted by the General Assembly in its resolution 63/117 of 10 December 2008. Art. 17, para. 1, of OP-ICESCR states that “The present Protocol is open for signature by any State that has signed, ratified or acceded to the Covenant”.

<sup>4</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

<sup>5</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

<sup>6</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).

<sup>7</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour, Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.

- <sup>8</sup> Conclusions and recommendations of the Committee against Torture (CAT/C/NOR/CO/5), para. 14.
- <sup>9</sup> Concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD/C/NOR/CO/18), para. 24.
- <sup>10</sup> Concluding observations of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights (E/C.12/1/Add.109), para. 29.
- <sup>11</sup> Concluding comments of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW/C/NOR/CO/7), para. 39.
- <sup>12</sup> Concluding observations of the Human Rights Committee (CCPR/C/NOR/CO/5), para. 8.
- <sup>13</sup> UNHCR additional submission to the UPR on Norway, p. 1.
- <sup>14</sup> CCPR/C/NOR/CO/5, para. 3 (c) and (d); CEDAW/C/NOR/CO/7, paras. 6 and 13; ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning ILO Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2008, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062008NOR111.
- <sup>15</sup> CAT/C/NOR/CO/5, para. 3 (a).
- <sup>16</sup> E/C.12/1/Add.109, para. 8.
- <sup>17</sup> Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/OPSA/NOR/CO/1), para. 15.
- <sup>18</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), 2006, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092006NOR182.
- <sup>19</sup> CERD/C/NOR/CO/18, para. 7.
- <sup>20</sup> *Ibid.*, para. 6.
- <sup>21</sup> E/C.12/1/Add.109, para. 4.

22 CRC/C/15/Add.263, para. 3 (b).

23 CRC/C/OPSA/NOR/CO/1, para. 4.

24 CRC/C/15/Add.263, para. 3 (c).

25 CERD/C/NOR/CO/18, para. 14.

26 CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 13.

27 CAT/C/NOR/CO/5, para. 4.

28 For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/10/55, annex I.

29 CCPR/C/NOR/CO/5, para. 3 (d).

30 CERD/C/NOR/CO/18, para. 5.

31 CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 15.

32 CERD/C/NOR/CO/18, para. 9.

33 Ibid., para. 11.

34 CRC/C/15/Add.263, para. 10.

35 CCPR/C/NOR/CO/5, para. 3 (c).

36 CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 9.

37 Ibid., paras. 7 and 8.

38 CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 10.

39 UNODC, Toolkit to Combat Trafficking in Persons, Global Programme against Trafficking in Human Beings, Vienna, 2008, p. 486, see [www.unodc.org/documents/human-trafficking/Toolkit-files/07-89375\\_Ebook\[1\].pdf](http://www.unodc.org/documents/human-trafficking/Toolkit-files/07-89375_Ebook[1].pdf).

<sup>40</sup> Economic and Social Council, report of the Special Rapporteur on the human rights aspects of the victims of trafficking in persons, especially women and children (E/CN.4/2006/62), para. 101.

<sup>41</sup> The following abbreviations have been used for this document:

|              |  |
|--------------|--|
| CERD         | Committee on the Elimination of Racial Discrimination        |
| CESCR        | Committee on Economic, Social and Cultural Rights            |
| HR Committee | Human Rights Committee                                       |
| CEDAW        | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CAT          | Committee against Torture                                    |
| CRC          | Committee on the Rights of the Child                         |

<sup>42</sup> CCPR/C/NOR/CO/5, para. 3 (b).

<sup>43</sup> Ibid., para. 4.

<sup>44</sup> CAT/C/NOR/CO/5, para. 13.

<sup>45</sup> A/HRC/7/4/Add.2, para. 2.

<sup>46</sup> The questionnaires included in this section are those which have been reflected in an official report by a special procedure mandate holder.

<sup>47</sup> See (a) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/4/29), questionnaire on the right to education of persons with disabilities sent in 2006; (b) report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants (A/HRC/4/24), questionnaire on the impact of certain laws and administrative measures on migrants sent in 2006; (c) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/4/23), questionnaire on issues related to forced marriages and trafficking in persons sent in 2006; (d) report of the Special Representative of the Secretary-General on the situation of human rights defenders (E/CN.4/2006/95 and Add.5), questionnaire on the implementation of the Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms sent in June 2005; (e) report of the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people (A/HRC/6/15), questionnaire on the human rights of indigenous people sent in August 2007; (f) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially in women and children (E/CN.4/2006/62) and the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2006/67), joint questionnaire on the relationship

between trafficking and the demand for commercial sexual exploitation sent in July 2005; (g) report of the Special Rapporteur on the right to education (E/CN.4/2006/45), questionnaire on the right to education for girls sent in 2005; (h) report of the Working Group on mercenaries (A/61/341), questionnaire concerning its mandate and activities sent in November 2005; (i) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/4/31), questionnaire on the sale of children's organs sent in July 2006; (j) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/7/8), questionnaire on assistance and rehabilitation programmes for child victims of sexual exploitation sent in July 2007; (k) report of the Special Representative of the Secretary-General on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises (A/HRC/4/35/Add.3), questionnaire on human rights policies and management practices; (l) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/8/10), questionnaire on the right to education in emergency situations sent in 2007; (m) report of the Special Rapporteur on the right to education (June 2009) (A/HRC/11/8), questionnaire on the right to education for persons in detention; (n) report of the independent expert on the question of human rights and extreme poverty to the eleventh session of the HRC (June 2009) (A/HRC/11/9), questionnaire on Cash Transfer Programmes sent in October 2008; (o) report of the Special Rapporteur on violence against women (June 2009) (A/HRC/11/6), questionnaire on violence against women and political economy.

<sup>48</sup> The questionnaire on the implementation of the Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms and the joint questionnaire on the relationship between trafficking and the demand for commercial sexual exploitation, the questionnaire on the right to education for persons in detention and the questionnaire on political economy and violence against women.

<sup>49</sup> OHCHR 2007 Report on Activities and Results, p.168.

<sup>50</sup> Ibid.

<sup>51</sup> Ibid.

<sup>52</sup> OHCHR 2008 Report on Activities and Results, p. 174.

<sup>53</sup> OHCHR 2009 Report on Activities and Results (forthcoming).

<sup>54</sup> CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 17.

<sup>55</sup> CERD/C/NOR/CO/18, para. 15.

<sup>56</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2008, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092008NOR111, para. 1.

<sup>57</sup> UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 4, citing CCPR/C/NOR/CO/5, para. 17.

<sup>58</sup> Ibid.

<sup>59</sup> UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 4, citing CDESCR E/C.12/1/Add.109, para. 10.

<sup>60</sup> CERD/C/NOR/CO/18, para. 19.

<sup>61</sup> Information provided by the Government of Norway on the implementation of the concluding observations of CERD, (CERD/C/NOR/CO/18/Add.1), para. 44.

<sup>62</sup> CRC/C/15/Add.263, para. 18.

<sup>63</sup> Ibid., para. 19.

<sup>64</sup> CAT/C/NOR/CO/5, para. 10.

<sup>65</sup> UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 1, citing CAT/C/NOR/CO/5, para. 6.

<sup>66</sup> CAT/C/NOR/CO/5, para. 6.

<sup>67</sup> UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 1, citing CAT/C/NOR/CO/5, para. 7.

<sup>68</sup> CAT/C/NOR/CO/5, para. 7.

<sup>69</sup> A/HRC/7/4/Add.2, para. 73.

<sup>70</sup> Ibid., para. 78.

<sup>71</sup> Ibid., para. 98 (b).

<sup>72</sup> Ibid., para.79.



- 73 Ibid., para. 82.
- 74 CCPR/C/NOR/CO/5, paras. 13 and 14.
- 75 CAT/C/NOR/CO/5, paras. 3 (b) and 8.
- 76 CCPR/C/NOR/CO/5, para. 16.
- 77 A/HRC/7/4/Add.2, p. 3.
- 78 Ibid., para. 98 (e).
- 79 CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 19, E/C.12/1/Add.109, para. 15, and CCPR/C/NOR/CO/5, para. 10.
- 80 CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 19.
- 81 Ibid., paras. 29-30.
- 82 Ibid., para. 21.
- 83 CCPR/C/NOR/CO/5, para. 12.
- 84 CRC/C/OPSA/NOR/CO/1, para. 24.
- 85 CAT/C/NOR/CO/5, paras. 3 (d) and 12.
- 86 A/HRC/7/4/Add.2, para. 68.
- 87 Ibid., para. 86.
- 88 Ibid., para. 98 (d).
- 89 Ibid., para. 70.
- 90 CRC/C/15/Add.263, paras. 23-24.
- 91 E/C.12/1/Add.109, paras. 14 and 32.

<sup>92</sup> CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 32.

<sup>93</sup> CCPR/C/NOR/CO/5, para. 15.

<sup>94</sup> CRC/C/15/Add.263, para. 20.

<sup>95</sup> CEDAW/C/NOR/CO/7, paras. 23-24.

<sup>96</sup> UNDP, Human Development Report 2004, New York, 2004, p. 105, see:  
[http://hdr.undp.org/en/media/hdr04\\_complete.pdf](http://hdr.undp.org/en/media/hdr04_complete.pdf).

<sup>97</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100), 2007, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092007NOR100, para. 1.

<sup>98</sup> CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 25.

<sup>99</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2008, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092008NOR111, para. 4, and ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100), 2007, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092007NOR100, para. 2.

<sup>100</sup> CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 26.

<sup>101</sup> UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 4, citing CESCR E/C.12/1/Add.109, paras. 10 and 11.

<sup>102</sup> CERD/C/NOR/CO/18, para. 10.

<sup>103</sup> UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 3, citing CERD/C/NOR/CO/18, para. 20.

<sup>104</sup> ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2008, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092008NOR111, para. 3.

<sup>105</sup> E/C.12/1/Add.109, para. 13.

- 106 CRC/C/15/Add.263, paras. 37-38.
- 107 UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 2, citing CRC/C/OPAC/NOR/CO/1, para. 18.
- 108 UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 4, citing CERD/C/NOR/CO/18, para. 21.
- 109 E/C/12/1/Add.109, para. 39.
- 110 CERD/C/NOR/CO/18/Add.1, para. 45.
- 111 E/C.12/1/Add.109, para. 18.
- 112 Ibid., para. 37.
- 113 UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 4, citing CERD/C/NOR/CO/18, para. 22.
- 114 CERD/C/NOR/CO/18, para. 22.
- 115 CRC/C/15/Add.263, paras. 29-30.
- 116 CERD/C/NOR/CO/18, para. 8.
- 117 Ibid., para. 17.
- 118 CERD/C/NOR/CO/18/Add.1, para. 5.
- 119 UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 1, citing CAT/NOR/CO/5, para. 3.
- 120 CAT/C/NOR/CO/5, para. 3 (c).
- 121 UNHCR submission to the UPR on Norway, pp. 2-4.
- 122 UNHCR submission to the UPR on Norway, pp. 2-3, citing CRC/C/OPAC/NOR/CO/1, para. 18.
- 123 CRC/C/OPAC/NOR/CO/1, para. 18 (a).

<sup>124</sup> UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 3, citing CRC/C/OPAC/NOR/CO/1, para. 19.

<sup>125</sup> CRC/C/OPAC/NOR/CO/1, para. 19 (c) and (d).

<sup>126</sup> UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 5, citing CESCR E/C.12/1/Add.109, para. 19.

<sup>127</sup> E/C.12/1/Add.109, para. 38.

<sup>128</sup> CCPR/C/NOR/CO/5, para. 9.

<sup>129</sup> A/HRC/7/4/Add.2, para. 96.

<sup>130</sup> CRC/C/15/Add.263, para. 3 (g).

<sup>131</sup> CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 11.

<sup>132</sup> CRC/C/OPAC/NOR/CO/1, para. 5.

<sup>133</sup> Press release of 12 May 2009.

<sup>134</sup> CERD/C/NOR/CO/18, para. 28.

<sup>135</sup> CERD/C/NOR/CO/18/Add.1.

<sup>136</sup> CAT/C/NOR/CO/5, para. 18.

-----